

تطبيق اسلوب الإستقصاء الجماعي (Group Investigation) لتعليم مهارة القراءة في
تدريس اللغة العربية للصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية
كونير باليتار العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦

البحث العلمي



قدمته:

كلمية السنديية

رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٣٤

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

يونيو ٢٠١٦ م



تطبيق اسلوب الإستقصاء الجماعي (Group Investigation) لتعليم مهارة القراءة في
تدريس اللغة العربية للصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية
كونير باليتار العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦

البحث العلمي

مقدم لجامعة "تولونج أجونج" الإسلامية الحكومية
لاستيفاء إحدى الشروط للحصول على درجة العالم التربوية الإسلامية



قدمته:

كلمية السنديّة

رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٣٤

المشرفة:

رحلة العلمية الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٩٠٦٠٢٢٠٠٥٠١٢٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية و العلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

يوليو ٢٠١٦ م

موافقة المشرف

البحث العلمي تحت الموضوع "تطبيق اسلوب الإستقصاء الجماعي (Group Investigation) لتعليم مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية للصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية كونير باليتار العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦". الذي كتبه كلمية السنديّة، رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٣٤ قد فتشه المشرفة ووافقت لتقديمه إلى مجلس المناقشة.

تولونج أجونج، ٢٢ يوليو ٢٠١٦

المشرفة



رحلة العلمية الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٩٠٦٠٢٢٠٠٥٠١٢٠٠٣

تصديق،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور الحاج حازن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٢

تصديق مجلس المناقشة

البحث العلمي تحت الموضوع "تطبيق اسلوب الإستقصاء الجماعي (Group Investigation) لتعليم مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية للصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية كونير باليتار العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦" الذي كتبه كلمية السندية رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٣٤, قد دافع عنه أمام مجلس المناقشة بالجامعة تولونج أجونج الإسلامية الحكومية في اليوم ثلثاء، ٢٨ يوليو ٢٠١٦.

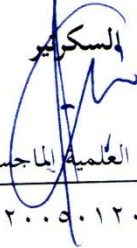
وقد صححت كما طلبه مجلس المناقشة:

مجلس المناقشة

الرئيس




الدكتور الحاج إمام فؤدى الماجستير

السكراير

رحلة العلمية الماجستير

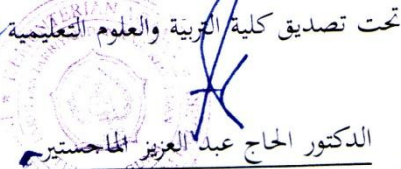
رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٣١١٩٩٤٠٣١٠٠٢ رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٦٠٢٢٠٠٥٠١٢٠٠٣

المناقش الرئيسي


الدكتور الحاج خازن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٢

تحت تصديق كلية التربية والعلوم التعلّيمية


الدكتور الحاج عبد العزيز الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٦٠١٢٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار الأصالة

أنا الموقعة أسفلته هذه الرسالة وبياناتي كالاتي:

الاسم الكامل : كلمية السندية

رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٣٤

الموضوع : تطبيق اسلوب الإستقصاء الجماعي (Group Investigation) لتعليم

مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية للصف الحادي عشر في المدرسة الثانوية

الحكومية الإسلامية كونير باليتار العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦.

أقر بالحق أنّ هذا البحث ألفته أنا بنفسي إلا أجزاء ذكرت مصدرها، فإن ادعى أحد أنه

من تأليفه فأنا مسؤول بكل ادعائه.

تولونج أجونج، ٢٢ يوليو ٢٠١٦



كلمية السندية

رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٣٤

الشعار

وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ أَوْ اخْرَجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا
فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ
وَأَشَدَّ تَثْبِيثًا ﴿٦٦﴾

Artinya : “...Dan sesungguhnya kalau Kami perintahkan kepada mereka,
“Bunuhlah dirimu atau keluarlah kamu dari kampung halamanmu”, niscaya
mereka tidak akan melakukannya kecuali sebagian kecil dari mereka”

(QS. An Nisa:66)¹

¹Departemen Agama RI, *Al Qur'an dan Terjemahnya*. (Jakarta : CV. Toha Putra Semarang, 1971), hal. 129

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى:

- ❖ أبي المحبوب فيدي، و أمي نور حسنة الذين يدفعاني و يربياني ويشجعاني ويعطياني الدعاء دائما لنجاحي في الدارين وأنا في دوام الحب إليكما.
- ❖ أساتيذي الكرام في الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونججزيل شكرى على تربيتهم، عسى أن يرفعالله درجاتهم عنده
- ❖ إلى مشرفتي ، أستاذة رحلة العلمية الماجستير التي قد صبرت في إعطاء القيادة، الإحالة و التصحيح إلى هذه البحث، عسى أن يرفعالله درجاتها عنده
- ❖ جميع اسرتي، شكرا كثيرا على دعائكم.
- ❖ جامعتي المحبوبة، الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج.
- ❖ أخي الكبير أنجيت فراونجوا و أختي الصغيرة إنتان رحمواتي بالمحبة الذين تعطيان الحماسة في حياتي.
- ❖ جميع الأساتيذ في المدرسة الثا نوية الحكومية الإسلامية كونير باليتار

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين الوهاب الغفار. تشكر الباحثة إلى الله تعالى الذي يهب النعم و يتيح الفرص حتى تمت كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع تطبيق اسلوب الإستقصاء الجماعي (*Group Investigation*) لتعليم مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية للصف الحادي عشر في المدرسة الثا نوية الحكومية الإسلامية كونير باليتار العام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦. صلاة و سلاما دائمين على النبي المصطفى محمد صلى الله عليه و سلم الذي أرشد الناس من الظلمات نور الحق المبين.

في مناسبة كتابة هذا البحث العلمي، فتنبغي للباحثة أن تفضل الشكر الكثير إلى هؤلاء الذين يمدون يد المعونة و المساعدة:

١. سعادة الفاضل رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج، فضيلة الدكتور مفتوحين الماجستير كرئيس الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج الذي قد أذن لي أن اتعلم في هذه الجامعة المحبوبة.

٢. و فضيلة السيد عبد العزيز الماجستير كعميد كلية شعبة التربية الذي يهتم دائما في تقدم شعبته.

٣. و فضيلة الدكتور الحاج خازن الماجستير كرئيس قسم اللغة العربية الذي يتحول تلاميذ أن ينجحوا على المستوى المحدودة لقسم اللغة العربية.

٤. و فضيلة أستاذة رحلة العلمية الماجستير كالمشرفة التي أفادت الباحثة علميا و عمليا ووجهت خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث العلمي منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء و من الباحثة عظيم الشكر والتقدير.

٥. كل مساعدي المكتبة الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج.

٦. كل مساعدي قسم الإدارة في الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج.

٧. جميع أصدقائي الذين تساعدون الباحثة في اتمام كتابة هذا البحث العلمي.

ترجو الباحثة عسى الله أن يتقبل أعمالهم قبولا حسنا ويجزى لهم جزاءا وفيرا في الدنيا والآخرة. قدم الباحث هذا البحث العلمي ويرجو رجاء أن يأتي القراء بالإقتراحات والنقد الواعي لأجل إكمال كل قصور وإتمام كل عيوب. وعسى أن يكون هذا البحث العلمي نافعا ويكون مبكرا ومرضيا عند الله.

تولونج أجونج، ٢٢ يوليو ٢٠١٦

الباحثة،

كلمية السندية

رقم دفتر القيد: ٢٨١٢١٢٣٠٣٤

ملخص

البحث العلمي تحت الموضوع "تطبيق أسلوب الإستقصاء الجماعى لتعليم مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية للصف الحادى عشر في المدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية كونير باليتار للعام الدراسى ٢٠١٥-٢٠١٦" تألف كلمية السندية بالمشريفة الأستاذة رحلة العلمية الماجستير.

الكلمة الأساسية: أسلوب الإستقصاء الجماعى، مهارة القراءة

في نموذج التعلم من أسلوب الإستقصاء الجماعى التعلم عملية أكثر أولوية للتعاون بين أعضاء المجموعة. حيث في هذه الدراسة تعطي الحرية للمتعلمين على التفكير الناقد والإبداعي ومنتجة. مهارة القراءة هي جزء من الحضارة الإنسانية. باستخدام يتوقع نموذج أسلوب الإستقصاء الجماعى عند التعلم في الفصول الدراسية لمهارة القراءة، والقراءة لا يكون مجرد القراءة بصوت عال من قبل المنعطفات، ولكن أن تكون القراءة والترجمة. ومن المتوقع أن النشاطات الصفية متعة طريقة أسلوب الإستقصاء الجماعى و الطلاب هم أكثر نشاطا و المهتمين في تعلم اللغة العربية.

إن مسائل البحث في هذا البحث العلمي هي: (١) كيف تطبيق أسلوب الإستقصاء الجماعى لتعليم مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية للف الحادى عشر فيالمدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية كونير باليتار للعام الدراسى ٢٠١٥-٢٠١٦؟ (٢) ما هي العوائق التي تواجهها و كيف جهد المعلم للتغلب على العوائق التي تواجهها في كيف تطبيق أسلوب الإستقصاء الجماعى لتعليم مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية للف الحادى عشر فيالمدرسة الثانوية الحكومية الإسلامية كونير باليتار للعام الدراسى ٢٠١٥-٢٠١٦؟

أما أغراض البحث فهي: (١) لمعرفة تطبيق أسلوب الإستقصاء الجماعى لتعليم مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية للصف الحادى عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كونير باليتار للعام الدراسى ٢٠١٥-٢٠١٦. (٢) لمعرفة عن العوائق التي تواجهها و كيف جهد معلم و معلمة للتغلب على العوائق التي تواجهها في تطبيق أسلوب الإستقصاء الجماعى لتعليم مهارة القراءة في تدريس اللغة العربية للصف الحادى عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كونير باليتار للعام الدراسى ٢٠١٥-٢٠١٦.

يستخدم مدخل البحث في هذا البحث العلمي المدخل الكيفي. المبحوث في هذا البحث كل الطالب بالصف الحادى عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية كونير باليتار. واستخدم الباحث على طريقة الملاحظة, والمقابلة, والتوثيق في جمع الحقائق.

وأظهرت النتائج البحث أن نموذج تطبيق أسلوب الإستقصاء الجماعى يمكن أن تحسن النتائج القراءة لدى الطلاب وكذلك لفهم الترجمة. (١) في عملية تطبيق النموذج أسلوب الإستقصاء الجماعى، وهناك ستة مراحل كما يلي: (أ) يقسم الأستاذة الفصل بفرقة متجانسة، (ب) شرحت الأستاذة الغرض من التعلم و مجموعة العمل، (ج) يدعو المعلم رؤساء منالفرقة لمناقشة موضوع كل الفرقة، (د) كل الفرقة تناقش المواد و مناقشة القائمة بين أعضاء الفرقة، (هـ) بعد الانتهاء من المناقشات يقدم رئيس الفرقة الحصيل من المناقشة، (و) التقييم، طلبت الأستاذة لكل طالب لقراءة وترجمة بالمتبادل مع إصلاح ، بجانب ذلك تعطى الأستاذة النتيجة من مهارة القراءة. (٢) العوائق التي تواجهها في تطبيق أسلوب الإستقصاء الجماعى وكذلك جهد معلم و معلمة للتغلب على العوائق : (١) تطبيق أسلوب الإستقصاء الجماعى لتعليم مهارة القراءة يحتاج الى وقت طويل، ينبغي المعلم ان ينقسم الوقت المثل ١٥ دقيقة لمناقشة، ١٠ دقيقة لتقييم و ١٠ دقيقة لقراءة. (٢) الصعب في تنظيم الطلاب، يمكن المعلم ان يطلب لكل الطالب ان يحمل القاموس فكل خصه اللغة العربية لكي يستطيع ان يعمل بالجد العمل ولا يمزح دائما. وبناء على هذه البحث، فإنه يمكن أن نخلص من تطبيق أسلوب الإستقصاء الجماعى تحسين الكفاءة الطالب في القراءة و ترجمة على الدرس اللغة العربية.

ABSTRAK

Skripsi dengan judul “Penerapan Model *Group Investigation* Pada Kemampuan Membaca Mata Pelajaran Bahasa Arab Kelas XI Di MAN Kunir Blitar Tahun Ajaran 2015-2016”, ini ditulis oleh Kilmatus Sundayah dibimbing oleh Rikhlatu Ilmiah, M.Pd.

Kata kunci: *Group Investigation*, Keterampilan Membaca

Dalam pembelajaran model *Group Investigation* proses belajar lebih mengutamakan kerjasama antara anggota kelompok. Di mana dalam pembelajaran ini memberi kebebasan kepada pembelajar untuk berfikir secara kritis, kreatif dan produktif. Keterampilan membaca merupakan bagian dari peradaban manusia. Dengan menggunakan model *Group Investigation* ini diharapkan ketika pembelajaran di kelas sampai pada keterampilan membaca, membaca bukan hanya menjadi kegiatan membaca nyaring secara bergantian, akan tetapi menjadi kegiatan membaca sambil menerjemahkan. Metode *Group Investigation* ini diharapkan bisa menjadikan kegiatan di kelas menyenangkan dan siswa lebih aktif dan tertarik pada pelajaran bahasa Arab.

Rumusan masalah dalam penulisan skripsi ini adalah: (1) bagaimana penerapan model *Group Investigation* pada kemampuan membaca mata pelajaran bahasa arab kelas XI di MAN Kunir Blitar tahun ajaran 2015-2016? (2) apa kendala dan solusi yang dihadapi guru dalam penerapan model *Group Investigation* pada kemampuan membaca mata pelajaran bahasa arab kelas XI di MAN Kunir Blitar tahun ajaran 2015-2016?

Adapun Tujuan dari penelitian ini adalah: (1) untuk mengetahui bagaimana penerapan model *Group Investigation* pada kemampuan membaca mata pelajaran bahasa Arab kelas XI di MAN Kunir Blitar tahun ajaran 2015-2016. (2) untuk mengetahui kendala dan solusi yang dihadapi guru dalam penerapan model *Group Investigation* pada kemampuan membaca mata pelajaran bahasa Arab kelas XI di MAN Kunir Blitar tahun ajaran 2015-2016.

Pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini adalah pendekatan kualitatif. Obyek penelitian dalam penelitian ini adalah seluruh siswa kelas XI MIA-1 MAN Kunir Blitar. Penelitian menggunakan observasi, wawancara, dan dokumentasi dalam pengumpulan data.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan model *Group Investigation* dapat meningkatkan hasil membaca siswa sekaligus dapat memahami terjemahannya. (1) pada proses penerapan model *Group Investigation*, ada enam tahapan yang dilaksanakan oleh guru, yakni (a) guru membagi kelas dalam beberapa kelompok heterogen secara acak, (b) guru menjelaskan maksud pembelajaran dan tugas kelompok, (c) guru memanggil ketua-ketua kelompok untuk membahas satu tema setiap kelompoknya, (d) masing-masing kelompok membahas materi yang sudah ada dan berdiskusi antar anggota kelompok, (e) setelah selesai diskusi ketua kelompok menyampaikan hasil diskusi, (f) evaluasi, guru meminta dari setiap siswa untuk membaca dan menerjemahkan secara bergantian beserta pembenaran sekaligus memberikan penilaian sebagai keterampilan membaca. (2) kendala-kendala yang dihadapi guru dalam proses penerapan model *Group Investigation* beserta solusi, yakni: (a) dalam proses

penerapan model *Group Investigation* membutuhkan waktu yang panjang, sehingga banyak menyita waktu, sebaiknya guru membagi waktu misalkan 15 menit untuk diskusi, 10 menit untuk evaluasi, dan 10 menit untuk membaca, (b) sulit dalam mengatur siswa yang ramai karena mengobrol, sebaiknya guru mewajibkan siswa untuk selalu membawa kamus bahasa Arab di setiap pertemuan, sehingga siswa dapat fokus mengerjakan tugas dan tidak bergurau. Berdasarkan hasil penelitian ini, dapat disimpulkan bahwa penerapan model *Group Investigation* ini meningkatkan kemahiran siswa dalam membaca dan menerjemahkan pada mata pelajaran bahasa Arab.

ABSTRACT

Thesis with the title "Application Engineering Group Investigation On Literacy Lesson Arabic classes XI Kunir MAN Blitar In School Year 2015-2016", is written by Kilmiatus Sundayah guided by Rikhlatul Ilmiah, M.Pd.

Keywords: Group Investigation, Reading Skills

In the learning model of Group Investigation learning process more priority to cooperation among members of the group. Where in this study gives freedom to learners to think critically, creatively and productively. Reading skills are part of the human civilization. Using the model of Group Investigation is expected when learning in the classroom to the skills of reading, reading not just be reading aloud by turns, but be reading while translating. Group Investigation method is expected to make fun classroom activities and students are more active and interested in Arabic learning.

The problem of this thesis is: (1) how the application of techniques Group Investigation on the ability to read Arabic language subjects in class XI Kunir MAN Blitar 2015-2016 school year? (2) what the challenges and solutions faced by teachers in the application of the model Group Investigation on the ability to read Arabic language subjects in class XI Kunir MAN Blitar 2015-2016 school year?

The purpose of this study are: (1) to determine how the application model of Group Investigation on the ability to read the Arabic language subjects in class XI Kunir MAN Blitar 2015-2016 school year. (2) to determine the challenges and solutions faced by teachers in the application of the model Group Investigation on the ability to read Arabic language subjects in class XI Kunir MAN Blitar 2015-2016 school year.

The approach used in this study is a qualitative approach. Object of research in this study were all students of class XI MIA-1 MAN Kunir Blitar. Research using observation, interviews, and documentation in data collection. The research results showed that the application of the model Group Investigation can improve students' reading results as well as to understand the translation. (1) in the process of applying the Group Investigation model, there are six stages were carried out by teachers, namely (a) the teacher divides the class into groups randomly heterogeneous, (b) the teacher explains the purpose of learning and group assignments, (c) the teacher calls ketua- group leaders to discuss the theme of each group, (d) each group discussed the existing materials and discussion between members of the group, (e) after completion of the discussion group leaders present the results of the discussion, (f) evaluation, the teacher asked each student to read and translate alternately along with the justification as well as providing ratings as reading skills. (2) the constraints faced by teachers in the process of applying the Group Investigation model and solutions, namely: (a) in the process of applying the Group Investigation model takes a long time, so much time, teachers should divide the time eg 15 minutes for discussion, 10 minutes for evaluation, and 10 minutes to read, (b) it is difficult to regulate students crowded for chatting, teachers should require students to always carry a dictionary of Arabic at each meeting, so that students can focus on the task and not joking.

Based on these results, it can be concluded that the application of this model of Group Investigation improve student proficiency in reading and translating the Arabic language subjects.

فهرس

أ	..... الغلاف
ب	..... الموافقة المشرفة
ج	..... تصديق مجلس المناقشة
د	..... الإقرار الأصالة
هـ	..... الشعار
و	..... الإهداء
ز	..... كلمة الشكر والتقدير
ط	..... ملخص
س	..... فهرس

الباب الأول: مقدمة

أ	..... خلفية البحث
ب	..... مسائل البحث
ج	..... أهداف البحث
د	..... فوائد البحث
هـ	..... توضيح المصطلحات
و	..... البحوث السابقة
ز	..... ترتيب البحث

الباب الثاني: البحث النظري

- أ. تعريف القراءة..... ١٥
- ب. مفهوم مهارة القراءة..... ١٦
- ج. أنواع القراءة..... ١٨
- د. أهمية القراءة في تعليم اللغة العربية..... ٢١
- هـ. أهداف تعليم مهارة القراءة..... ٢٢
- و. طرق تعليم القراءة..... ٢٤
- ز. المشكلات في القراءة..... ٢٥
- ح. التعلم التعاوني (Cooperative Learning)..... ٢٦
- ط. أسلوب الإستقصاء الجماعي (Type Group Investigation)..... ٣٤

الباب الثالث: منهج البحث

- أ. تصميم البحوث..... ٣٨
- ب. مكان البحث..... ٣٩
- د. حضور البحث..... ٣٩
- ج. مصادر الحقائق..... ٤١
- هـ. طريقة جميع الحقائق و أدواتها..... ٤٢
- و. طريقة تحليل الحقائق..... ٤٥
- ز. تفتيش صحة الحقائق..... ٤٩
- ح. خطوات البحث..... ٥١

الباب الرابع: نتائج البحث

- أ. لمحة عن المدرسة..... ٥٣
- ب. تقديم حقائق البحث..... ٦٢

الباب الخامس: الخاتمة

- أ. الخلاصة ٧٣
- ب. الإقتراحات ٧٤

المراجع